

## Note

(1) *Documents de la Chambre des représentants* :  
50-2338 — 2002/2003 :  
N° 1 : Projet de loi spéciale.  
N° 2 : Rapport.  
N° 3 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

*Compte rendu intégral* : 27 mars 2003.

*Documents du Sénat* :  
2-1571 — 2002/2003 :  
N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

N° 2 : Rapport.  
N° 3 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

*Annales du Sénat* : 4 avril 2003.

## Nota

(1) *Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers* :  
50-2338 — 2002/2003 :  
Nr. 1 : Ontwerp van bijzondere wet.  
Nr. 2 : Verslag.  
Nr. 3 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

*Integraal verslag* : 27 maart 2003.

*Stukken van de Senaat* :  
2-1571 — 2002/2003 :  
Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 2 : Verslag.  
Nr. 3 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

*Handelingen van de Senaat* : 4 april 2003.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

F. 2003 — 1902

[C — 2003/22507]

**8 AVRIL 2003. — Arrêté royal modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, notamment l'article 53 ;

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 37, § 19, 1°, inséré par l'arrêté royal du 16 avril 1997 et l'article 196, § 3, remplacé par l'arrêté royal du 12 août 1994 ;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, émis le 27 janvier 2003 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, émis le 13 février 2003 ;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 20 mars 2003 ;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996 ;

Vu l'urgence ;

Considérant que le présent arrêté royal qui adapte la référence au minimum de moyens d'existence à la terminologie utilisée dans la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, laquelle est déjà entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2002, doit aussi entrer en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2002 ; c'est pourquoi le présent arrêté royal doit être pris et publié au *Moniteur belge* aussi vite que possible ;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions, et sur l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 37, § 19, 1°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, inséré par l'arrêté royal du 16 avril 1997, est remplacé par la disposition suivante :

« les titulaires auxquels est accordé le droit au revenu d'intégration institué par la loi du 26 mai 2002 et les personnes qui sont inscrites à leur charge ainsi que les personnes à charge des titulaires visés aux articles 32 et 33, qui bénéficient du droit au revenu d'intégration susvisé. »

**Art. 2.** Dans l'article 196, § 3, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, remplacé par l'arrêté royal du 12 août 1994, les termes « les bénéficiaires du minimum de moyens d'existence » sont remplacés par les termes « les bénéficiaires du revenu d'intégration ».

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2002.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2003 — 1902

[C — 2003/22507]

**8 APRIL 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, inzonderheid op het artikel 53 ;

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op het artikel 37, § 19, 1°, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 16 april 1997 en het artikel 196, § 3, vervangen door het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 ;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 27 januari 2003 ;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, uitgebracht op 13 februari 2003 ;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van begroting van 20 maart 2003 ;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996 ;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid ;

Overwegende dat het onderhavige koninklijk besluit dat de verwijziging naar het bestaansminimum aanpast aan de terminologie gebruikt in de wet van 26 mei 2002 betreffende de maatschappelijke integratie, welke reeds in werking is getreden op 1 oktober 2002, eveneens in werking dient te treden op 1 oktober 2002 ; dat daarom onderhavige koninklijk besluit zo snel mogelijk dient te worden genomen en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* ;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 37, § 19, 1° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 16 april 1997, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« de gerechtigden, aan wie het leefloon, ingevoerd bij wet van 26 mei 2002, wordt toegekend en de personen die te hunnen laste zijn ingeschreven, alsmede de personen ten laste van de in de artikelen 32 en 33 bedoelde gerechtigden, die het voormelde recht op het leefloon genieten. »

**Art. 2.** In artikel 196, § 3 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, vervangen door het koninklijk besluit van 12 augustus 1994, worden de woorden « de gerechtigden op het bestaansminimum » vervangen door de woorden « de gerechtigden op het leefloon ».

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2002.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,  
F. VANDENBROUCKE

**Art. 4.** Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,  
F. VANDENBROUCKE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

F. 2003 — 1903

[C — 2003/22509]

**8 AVRIL 2003.** -- Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 53, modifié par les lois des 22 février 1998, 25 janvier 1999, 24 décembre 1999 et 14 janvier 2002;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 159bis introduit par l'arrêté royal portant des mesures d'exécution de la carte d'identité sociale du 22 février 1998 et modifié par l'arrêté royal du 8 décembre 1998;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, émis le 27 janvier 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, émis le 17 mars 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 27 mars 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, §1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que dès l'achèvement des modalités pratiques de la délivrance de la carte professionnelle soins de santé, ces cartes devront pouvoir être demandées par les dispensateurs de soins. Il importe que les prestations portées en compte selon le régime du tiers-payant dispensées par ces dispensateurs de soins, en cas de lecture de la carte d'identité sociale et de facturation sur support magnétique, soient au plus vite également couvertes par l'obligation de paiement de l'organisme assureur.

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 159bis, de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994 modifié par l'arrêté royal du 8 décembre 1998, est complété par la phrase suivante : « - les prestations dispensées par des dispensateurs de soins, autres que ceux mentionnés ci-dessus, auxquels une carte professionnelle soins de santé a été délivrée à leur demande. ».

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> mars 2003.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 avril 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,  
F. VANDENBROUCKE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2003 — 1903

[C — 2003/22509]

**8 APRIL 2003.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 53, gewijzigd door de wetten van 22 februari 1998, 25 januari 1999, 24 december 1999 en 14 januari 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 159bis, ingevoegd door het koninklijk besluit van 22 februari 1998 houdende uitvoeringsmaatregelen inzake de sociale identiteitskaart en gewijzigd door het koninklijk besluit van 8 december 1998;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 27 januari 2003;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 17 maart 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van begroting van 27 maart 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat vanaf het ogenblik dat de praktische modaliteiten van het uitreiken van een beroepskaart geneeskundige verzorging op punt staan, deze kaarten door de zorgverstrekkers moeten kunnen worden aangevraagd. Het is daarom van belang dat de volgens derdebetalersregeling in rekening gebrachte prestaties, verstrekt door deze zorgverstrekkers, in het geval van lezing van de sociale identiteitskaart en facturatie met magnetische drager, zo snel mogelijk eveneens gedekt worden door een betalingsverbintenis van de verzekeringsinstelling.

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het eerste lid van het artikel 159bis, van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 december 1998, wordt aangevuld met de volgende zin : « - de verstrekkingen verleend door andere zorgverleners dan de hiervoor genoemde, aan wie op hun verzoek een beroepskaart voor geneeskundige verzorging uitgereikt werd. ».

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2003.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 april 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,  
F. VANDENBROUCKE